

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Rivista militare della Svizzera italiana**

Band (Jahr): **76 (2004)**

Heft 4

PDF erstellt am: **17.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

settore deve essere ridotto. I container-cisterna per il rifornimento di carburante ovvieranno a queste lacune.

Essi saranno impiegati sul terreno per l'approvvigionamento rapido delle formazioni meccanizzate. Inoltre serviranno da depositi di carburante in piazze di tiro e piazze d'armi utilizzate solo temporaneamente e sprovviste oggi di proprie stazioni di rifornimento.

La cisterna è stata concepita come contenitore unico, amovibile e ha una capienza di circa 9'000 litri. Quattro tubi consentono di rifornire di carburante contemporaneamente altrettanti veicoli.

Il contenitore è montato all'interno di un telaio per container ISO da 20 piedi, combinato con un telaio scarra-



bile normalizzato. Si trasporta su un autocarro Iveco 6x6, già in dotazione, munito di un dispositivo di carico e scarico a gancio. Vi è pure la possibilità del suo trasporto su altri autocarri civili (di requisizione).

Il container è un prodotto sviluppato dalla ditta Métanova SA di Cressier, che si assumerà la funzione d'impresa generale. Il principale subappaltante sarà la ditta Schwarzmüller di Haibach (Austria).

Verranno acquistati 49 container-cisterna. È stato negoziato un prezzo fisso fino al termine della fornitura che è prevista per l'inizio del 2008.

I costi annuali d'esercizio e di manutenzione ammontano a circa 160'000 franchi. Non sono necessari investimenti nella edilizia.

Casco "balistico"

Spesa complessiva: CHF 35 mio

Partecipazione industriale svizzera: nessuna

Il casco 71 attualmente in dotazione nell'Esercito svizzero offre una protezione insufficiente contro le schegge. Per migliorare questo aspetto è necessario usare caschi in materiale sintetico composito, caschi già in uso in molti eserciti all'estero. Le conoscenze acquisite sui teatri di guerra convenzionali mostrano che le ferite al capo causate da schegge provocano molte più perdite tra i militi che non quelle dovute a proiettili. Il nuovo casco "balistico" è previsto unicamente per i militi delle truppe di combattimento dell'esercito attivo e le relative formazioni logistiche e d'appoggio, nonché durante le operazioni di sostegno alla pace. Di conseguenza, non tutti i militari dell'esercito saranno equipaggiati con il casco "balistico". La struttura modulare consente, a dipendenza del tipo di truppa e di missione, l'adeguamento del casco quale supporto per l'applicazione di diversi moduli come ad esempio quelli per la visione notturna, le comunicazioni, la navigazione o la condotta.

Il casco "balistico" si compone di quattro elementi principali: la calotta, l'imbottitura, i cinturini e il copricapo. Sarà prodotto in 4 differenti grandezze.

La calotta, che è in fibra aramidica (Kevlar o Twaron) ad alta resistenza, deve proteggere il capo da urti, schegge e proiettili. Essa è munita al suo interno di una imbottitura integrata in materiale sintetico, di cinturini con 3 punti di fissazione in tessuto di poliestere e di un giro-testa e proteggi-mento in cuoio sintetico. Si adatta quindi facilmente ad ogni forma di capo e garantisce un elevato comfort.



CODING 83 SA

Dal 1983 il vostro partner nei sistemi informatici per contabilità, stipendi, fatturazione, ordini, magazzino, fiduciarie, studi legali e notarili, architetti e ingegneri, consulenze e perizie

Centro commerciale
6916 Grancia

Tel. 091 / 985 29 30
Fax 091 / 985 29 39

E-Mail: info@coding.ch
Web: www.coding.ch